23.096

Übersetzung aus dem Russischen

[*Staatswappen*]

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

1. November 2001
Nr. 7u/3-12988-52
103160 Moskau K-160

REHABILITIERUNGSBESCHEINIGUNG

Herr/Frau	Kurt DÄUMLER
Geburtsjahr und -ort:	1909 in Wickersdorf, Kreis Saalfeld, Thüringen
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft in:	Berlin, Linienstraße 142
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Autoschlosser
Wann inhaftiert:	25. September 1951
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	14. Juni 1952 durch Beschluss der Sonderberatung im Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR
Der Verurteilung zugrunde liegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):	Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR; 10 Jahre Gefängnishaft
Datum der Haftentlassung:	13. Oktober 1955 auf Grund des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 28. September 1955

Gemäß Art. 3 Buchst. b des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Kurt Däumler rehabilitiert worden.
Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche von Ausländern dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

S. W. Urasowski
Leiter des Referats 3 der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Repressionen

[Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"1" ноября 2001 г.

№ 7у/3-12988-52
103160, Москва, К-160

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: ДОЙМЛЕР Курт
Год и место рождения: 1909 г., с. Викерсдорф района Заальфельд, Тюрингия.
Гражданин какого государства: Германия.
Национальность: немец.
Место жительства до ареста: г.Берлин, Линиенштрассе, 142.
Место работы и должность (род занятий) до ареста: автослесарь.
Дата ареста: 25 сентября 1951 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 14 июня 1952 г. постановлением Особого Совещания при МГБ СССР.
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.58-6, ч.1 УК РСФСР, заключен в тюрьму сроком на 10 лет.
Дата освобождения: 13 октября 1955 г. на основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 28 сентября 1955 г.

На основании п. "б" ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданин Доймлер Курт реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник 3 отдела Управления реабилитации
жертв политических репрессий С.В. Уразовский